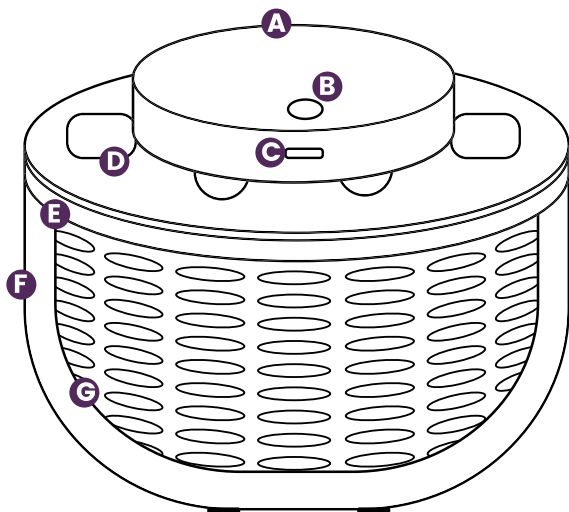




ESSOREUSE ÉLECTRIQUE
ELECTRIC SALAD SPINNER
ELEKTRISCHE SALATSCHLEUDER
ENSALADERA ELÉCTRICA





A. Boîtier de la batterie / Battery case /
Batteriefach / Caja de batería

B. Bouton ON/OFF / Power button / Power-Taste /
Boton de encendido / Apagado

C. Port USB-C / USB-C port /
USB-C-Anschluss / Puerto USB-C

D. Couvercle du bol / Bowl lid /
Schüsseldeckel / Tapa del cuenco

E. Couvercle du panier / Basket lid /
Korbdeckel / Tapa de la cesta

F. Bol / Bowl / Schüssel / Bol

G. Panier / Basket / Korb / Cesta

FR ESSOREUSE ÉLECTRIQUE

Merci d'avoir choisi l'essoreuse électrique Mastrad. Afin d'assurer un fonctionnement approprié, ~~veuillez~~ lire attentivement le manuel d'instructions.

ATTENTION

Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'essoreuse.

- . Ne pas exposer la batterie de ce produit à l'eau ou à l'humidité. Le boîtier ~~avec~~ la batterie (A) est détachable du reste du couvercle (D) pour un nettoyage plus facile.
- . Ne pas démonter ~~la batterie~~ de l'essoreuse, elle ne contient pas de pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- . Les voyant lumineux sur la batterie indique le niveau de charge. Lorsque ceux-ci s'éteignent, l'essoreuse doit être rechargée en branchant le câble USB-C.
- . N'utiliser l'essoreuse électrique Mastrad que pour essorer de la salade ou des légumes légers.
- . Poser l'essoreuse sur un espace stable et plat pendant l'utilisation.
- . Charger complètement l'essoreuse à salade électrique avant de l'utiliser.
- . Ne pas utiliser le produit avec des objets pointus.
- . Ne pas mettre l'essoreuse à salade au micro-onde ou au lave-vaisselle.
- . ~~La résistance à la température maximale du produit est 70°C.~~
- . Retirer ~~l'unité principale~~ de l'essoreuse électrique avant le lavage.
- . Maintenir hors de portée des enfants.
- . Ne pas utiliser pendant le chargement de la batterie.
- . Ne pas faire tourner l'essoreuse à vide.

Fonctionnement

1. Avant la première utilisation, la batterie doit être complètement chargée. Retirer la protection en silicone du port USB-C (C), puis brancher l'essoreuse à l'aide du câble USB-C inclus pendant environ 2-3 heures.
2. Placer les ingrédients lavés dans le panier de l'essoreuse (G), répartir uniformément les fruits/légumes avant de faire fonctionner l'essoreuse à salade. Fermer le couvercle du panier (E) et le couvercle du bol (D) avec le moteur (A).
3. Appuyer sur le bouton ON/OFF (B) pour mettre l'essoreuse en marche. Tenir l'essoreuse à salade pendant l'utilisation pour éviter qu'elle soit secouée.
4. Appuyer de nouveau sur le bouton ON/OFF (B) pour arrêter l'essoreuse OU attendre 20 secondes que le cycle d'essorage se termine. L'essoreuse est alors éteinte.
5. Retirer l'eau excédante du fond du bol.

Nettoyage

1. Retirer le boîtier de la batterie (A) en tournant le couvercle du bol (D) dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Essuyer l'essoreuse électrique (ne pas laver le boîtier de la batterie (A)).
3. Laver le bol, les couvercles et le panier avec de l'eau et du savon, puis les sécher soigneusement.
4. Pour remonter le boîtier de la batterie (A), aligner-le avec le couvercle du bol et le faire pivoter vers la droite.

EN ELECTRIC SALAD SPINNER

Thank you for choosing the Mastrad electric salad spinner. To ensure proper operation, please read the instruction manual carefully.

Advice for use and care

Read all instructions before using the spinner.

- . Do not expose the battery of this product to water or moisture. The housing with the battery (A) is detachable from the rest of the cover (D) for easier cleaning.
- . Do not disassemble the salad spinner battery, it does not contain any user-serviceable parts.
- . The indicator lights on the battery indicate the charge level. When these turn off, the salad spinner needs to be recharged by plugging in the USB-C cable.
- . Only use the Mastrad electric spinner to spin salad or light vegetables.
- . Place the spinner on a stable, flat space during use.
- . Fully charge the electric salad spinner before using.
- . Do not use the product with sharp objects.
- . Do not put the salad spinner in the microwave or dishwasher.
- . The maximum temperature resistance of the product is 70°C.
- . Please remove the ~~main unit~~ of electric spinner before washing.
- . Keep out of reach of children.
- . Do not use while charging the battery.
- . Do not run the spinner empty.

Operation

1. Before first use, the battery must be fully charged. Remove the silicone protection from the USB-C port (C), then plug in the spinner using the included USB-C cable for approximately 2-3 hours.
2. Place the washed ingredients in the spinner basket (G), distribute the fruits/vegetables evenly before running the salad spinner. Close the basket cover (E) and the bowl cover (D) with the motor (A).
3. Press the ON/OFF button (B) to turn the spinner on. Hold the salad spinner during use to prevent shaking.
4. Press the ON/OFF button (B) again to stop the spinner OR wait 20 seconds for the spin cycle to complete. The spinner is then turned off.
5. Remove excess water from the bottom of the bowl.

Cleaning

1. Remove the battery case (A) by rotating the bowl cover (D) clockwise.
2. Wipe the electric wringer (do not wash the battery case (A)).
3. Wash the bowl, lids and basket with soap and water, then dry them thoroughly.
4. To reassemble the battery case (A), align it with the bowl cover and rotate it to the right.

DE ELEKTRISCHE SALATSCHLEUDER

Vielen Dank, dass Sie sich für die elektrische Salatschleuder von Mastrad entschieden haben. Um einen ordnungsgemäßen Betrieb sicherzustellen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

Hinweise zur Verwendung und Pflege **Lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie den Spinner verwenden.**

- . Setzen Sie den Akku dieses Produkts weder Wasser noch Feuchtigkeit aus. Das Gehäuse mit der Batterie (A) ist zur leichteren Reinigung vom restlichen Deckel (D) abnehmbar.
- . Zerlegen Sie den Akku der Salatschleuder nicht, er enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- . Die Kontrollleuchten am Akku zeigen den Ladezustand an. Wenn sich diese ausschalten, muss die Salatschleuder durch Einstecken des USB-C-Kabels aufgeladen werden.
- . Verwenden Sie die elektrische Schleuder von Mastrad ausschließlich zum Schleudern von Salat oder leichtem Gemüse.
- . Stellen Sie den Spinner während des Gebrauchs auf eine stabile, ebene Fläche.
- . Laden Sie die elektrische Salatschleuder vor dem Gebrauch vollständig auf.
- . Benutzen Sie das Produkt nicht mit scharfen Gegenständen.
- . Stellen Sie die Salatschleuder nicht in die Mikrowelle oder die Spülmaschine.
- . Die maximale Temperaturbeständigkeit des Produkts beträgt 70°C.
- . Nehmen Sie die Haupteinheit vor dem Waschen aus der elektrischen Wäscheschleuder.
- . Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- . Nicht während des Ladens des Akkus verwenden.
- . Lassen Sie den Spinner nicht leer laufen.

Funktion

1. Vor dem ersten Gebrauch muss der Akku vollständig aufgeladen werden. Entfernen Sie den Silikonschutz vom USB-C-Anschluss (C) und schließen Sie den Spinner dann mit dem mitgelieferten USB-C-Kabel für etwa 2–3 Stunden an.
2. Geben Sie die gewaschene Zutaten in den Schleuderkorb (G), verteilen Sie das Obst/Gemüse gleichmäßig, bevor Sie die Salatschleuder starten. Schließen Sie den Korbdeckel (E) und den Schüsseldeckel (D) mit dem Motor (A).
3. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (B), um den Spinner einzuschalten. Halten Sie die Salatschleuder während des Gebrauchs fest, um ein Wackeln zu verhindern.
4. Drücken Sie die EIN/AUS-Taste (B) erneut, um die Schleuder zu stoppen ODER warten Sie 20 Sekunden, bis der Schleudergang abgeschlossen ist. Der Spinner wird dann ausgeschaltet.
5. Entfernen Sie überschüssiges Wasser vom Boden der Schüssel.

Reinigung

1. Entfernen Sie das Batteriegehäuse (A), indem Sie den Schüsseldeckel (D) im Uhrzeigersinn drehen.
2. Wischen Sie die elektrische Presse ab (waschen Sie nicht das Batteriegehäuse (A)).
3. Waschen Sie die Schüssel, die Deckel und den Korb mit Wasser und Seife und trocknen Sie sie anschließend gründlich ab.
4. Um das Batteriegehäuse (A) wieder zusammenzubauen, richten Sie es am Schüsseldeckel aus und drehen Sie es nach rechts.

ES ENSALADERA ELÉCTRICA

Gracias por elegir el escurridor eléctrico Mastrad. Para garantizar un funcionamiento adecuado, lea atentamente el manual de instrucciones.

Consejos de uso

Lea todas las instrucciones antes de usar la ruleta.

- . No exponga la batería de este producto al agua o la humedad. La carcasa con la batería (A) es desmontable del resto de la tapa (D) para facilitar la limpieza.
- . No desmonte la batería del escurridor; no contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- . Las luces indicadoras de la batería indican el nivel de carga. Cuando se apagan, es necesario recargar el girador conectando el cable USB-C.
- . Utilice el centrifugador eléctrico Mastrad únicamente para centrifugar ensaladas o verduras ligeras.
- . Coloque la ruleta en un espacio plano y estable durante su uso.
- . Cargue completamente la centrifugadora de ensalada eléctrica antes de usarla.
- . No utilice el producto con objetos afilados.
- . No pongas la centrifugadora de ensalada en el microondas ni en el lavavajillas.
- . La resistencia máxima a la temperatura del producto es de 70°C.
- . Retire la unidad principal de la secadora eléctrica antes de lavarla. Mantener fuera del alcance de los niños.
- . No lo use mientras carga la batería.
- . No haga funcionar la ruleta vacía.

Marcha

1. Antes del primer uso, la batería debe estar completamente cargada. Retire la protección de silicona del puerto USB-C (C), luego conecte el girador usando el cable USB-C incluido durante aproximadamente 2 a 3 horas.
2. Coloque los ingredientes lavados en la canasta giratoria (G), distribuya las frutas/verduras de manera uniforme antes de hacer funcionar la centrifugadora para ensaladas. Cierre la tapa de la cesta (E) y la tapa del recipiente (D) con el motor (A).
3. Presione el botón ON/OFF (B) para encender la ruleta. Sostenga la centrifugadora de ensalada durante su uso para evitar que se agite.
4. Presione el botón ON/OFF (B) nuevamente para detener la centrifugadora O espere 20 segundos para que se complete el ciclo de centrifugado. Luego se apaga la ruleta.
5. Retire el exceso de agua del fondo del recipiente.

Limpieza

1. Retire la caja de la batería (A) girando la tapa del recipiente (D) en el sentido de las agujas del reloj.
2. Limpie el escurridor eléctrico (no lave la caja de la batería (A)).
3. Lave el recipiente, las tapas y la canasta con agua y jabón y luego séquelos bien.
4. Para volver a montar la caja de la batería (A), alinéela con la tapa del recipiente y gírela hacia la derecha.

NL ELEKTRISCHE SLACENTRIFUGE

Bedankt dat u voor de elektrische wringer van Mastrad hebt gekozen. Om een goede werking te garanderen, verzoeken wij u de gebruiksaanwijzing aandachtig door te lezen.

AANDACHT

Lees alle instructies voordat u de spinner gebruikt.

- . Stel de batterij van dit product niet bloot aan water of vocht. De behuizing met de batterij (A) is afneembaar van de rest van het deksel (D) voor eenvoudiger schoonmaken.
- . Demonteer de batterij van de wringer niet; deze bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- . De indicatielampjes op de accu geven het laadniveau aan. Wanneer deze uitgaan, moet de spinner worden opgeladen door de USB-C-kabel aan te sluiten.
- . Gebruik de Mastrad elektrische spinner **alleen** voor het centrifugeren van salades of lichte groenten.
- . Plaats de spinner tijdens gebruik op een stabiele, vlakke ruimte.
- . Laad de elektrische slacentrifuge volledig op voordat u hem gebruikt.
- . Gebruik het product niet met scherpe voorwerpen.
- . Plaats de slacentrifuge niet in de magnetron of vaatwasser.
- . De maximale temperatuurbestendigheid van het product bedraagt 70°C.
- . Verwijder vóór het wassen de hoofdeenheid uit de elektrische centrifuge.
- . Buiten bereik van kinderen houden.
- . Niet gebruiken tijdens het opladen van de batterij.
- . Laat de spinner niet leeg draaien.

Functioneren

1. Voor het eerste gebruik moet de batterij volledig worden opgeladen.
Verwijder de siliconen bescherming van de USB-C (C)-poort en sluit vervolgens de spinner aan met de meegeleverde USB-C-kabel gedurende ongeveer 2-3 uur.
2. Plaats de gewassen ingrediënten in de centrifugemand (G), verdeel het fruit/groenten gelijkmatig voordat u de slacentrifuge laat draaien. Sluit het manddeksel (E) en het komdeksel (D) met de motor (A).
3. Druk op de AAN/UIT-knop (B) om de centrifuge in te schakelen. Houd de slacentrifuge tijdens gebruik vast om schudden te voorkomen.
4. Druk nogmaals op de AAN/UIT-knop (B) om de centrifuge te stoppen OF wacht 20 seconden totdat de centrifugeercyclus is voltooid. De spinner wordt dan uitgeschakeld.
5. Verwijder overtollig water van de bodem van de kom.

Schoonmaak

1. Verwijder de batterijhouder (A) door het komdeksel (D) met de klok mee te draaien.
2. Veeg de elektrische wringer schoon (was de batterijhouder (A) niet).
3. Was de kom, deksels en mand met water en zeep en droog ze daarna grondig af.
4. Om de batterijhouder (A) weer in elkaar te zetten, lijnt u deze uit met het komdeksel en draait u deze naar rechts.

CENTRIFUGA INSALATA ELETTRICA

Grazie per aver scelto lo strizzatore elettrico Mastrad. Per garantire il corretto funzionamento, leggere attentamente il manuale di istruzioni.

ATTENZIONE

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare lo spinner.

- . Non esporre la batteria di questo prodotto all'acqua o all'umidità. L'alloggiamento con la batteria (A) è staccabile dal resto del coperchio (D) per facilitarne la pulizia.
- . Non smontare la batteria dello strizzatore, non contiene parti riparabili dall'utente.
- . Gli indicatori luminosi sulla batteria indicano il livello di carica. Quando questi si spengono, lo spinner deve essere ricaricato collegando il cavo USB-C.
- . Utilizzare la centrifuga elettrica Mastrad solo per centrifugare l'insalata o le verdure leggere.
- . Posizionare lo spinner su uno spazio stabile e piatto durante l'uso.
- . Caricare completamente la centrifuga per insalata elettrica prima di utilizzarla.
- . Non utilizzare il prodotto con oggetti appuntiti.
- . Non mettere la centrifuga per insalata nel microonde o nella lavastoviglie.
- . La resistenza massima alla temperatura del prodotto è di 70°C.
- . Rimuovere l'unità principale dalla centrifuga elettrica prima del lavaggio.
- . Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- . Non utilizzare durante la ricarica della batteria.
- . Non far funzionare lo spinner vuoto.

Funzionamento

1. Prima del primo utilizzo, la batteria deve essere completamente carica. Rimuovi la protezione in silicone dalla porta USB-C (C), quindi collega lo spinner utilizzando il cavo USB-C incluso per circa 2-3 ore.
2. Mettere gli ingredienti lavati nel cestello della centrifuga (G), distribuire uniformemente la frutta/verdura prima di azionare la centrifuga per insalata. Chiudere il coperchio del cestello (E) e il coperchio della vasca (D) con il motore (A).
3. Premere il pulsante ON/OFF (B) per accendere lo spinner. Tenere la centrifuga per insalata durante l'uso per evitare che si muova.
4. Premere nuovamente il pulsante ON/OFF (B) per fermare la centrifuga OPPURE attendere 20 secondi per il completamento del ciclo di centrifuga. Lo spinner viene quindi spento.
5. Rimuovere l'acqua in eccesso dal fondo della ciotola.

Pulizia

1. Rimuovere la custodia della batteria (A) ruotando il coperchio della ciotola (D) in senso orario.
2. Pulire lo strizzatore elettrico (non lavare la custodia della batteria (A)).
3. Lavare la ciotola, i coperchi e il cestello con acqua e sapone, quindi asciugarli accuratamente.
4. Per rimontare la custodia della batteria (A), allinearla con il coperchio della ciotola e ruotarla verso destra.

PT GIRADOR DE SALADA ELÉTRICO

Obrigado por escolher o espremedor elétrico Mastrad. Para garantir o funcionamento adequado, leia atentamente o manual de instruções.

ATENÇÃO

Leia todas as instruções antes de usar o girador.

- . Não exponha a bateria deste produto à água ou umidade. A caixa com a bateria (A) é destacável do resto da tampa (D) para facilitar a limpeza.
- . Não desmonte a bateria do espremedor, ela não contém nenhuma peça que possa ser reparada pelo usuário.
- . As luzes indicadoras na bateria indicam o nível de carga. Quando estes são desligados, o spinner precisa ser recarregado conectando o cabo USB-C.
- . Use o girador elétrico Mastrad apenas para girar saladas ou vegetais leves.
- . Coloque o girador em um espaço plano e estável durante o uso.
- . Carregue totalmente o centrifugador elétrico de salada antes de usá-lo.
- . Não utilize o produto com objetos pontiagudos.
- . Não coloque o centrifugador de salada no micro-ondas ou na máquina de lavar louça.
- . A resistência máxima à temperatura do produto é de 70°C.
- . Remova a unidade principal da secadora elétrica antes de lavar.
- . Mantenha fora do alcance de crianças.
- . Não use enquanto carrega a bateria.
- . Não execute o girador vazio.

Funcionamento

1. Antes da primeira utilização, a bateria deve estar totalmente carregada. Remova a proteção de silicone da porta USB-C (C) e conecte o girador usando o cabo USB-C incluído por aproximadamente 2 a 3 horas.
2. Coloque os ingredientes lavados no cesto giratório (G), distribua as frutas/legumes uniformemente antes de ligar o centrifugador de salada. Feche a tampa do cesto (E) e a tampa da tigela (D) com o motor (A).
3. Pressione o botão ON/OFF (B) para ligar o girador. Segure o centrifugador de salada durante o uso para evitar tremer.
4. Pressione o botão ON/OFF (B) novamente para parar o girador OU aguarde 20 segundos para que o ciclo de centrifugação seja concluído. O botão giratório é então desligado.
5. Retire o excesso de água do fundo da tigela.

Limpeza

1. Remova a caixa da bateria (A) girando a tampa da tigela (D) no sentido horário.
2. Limpe o espremedor elétrico (não lave a caixa da bateria (A)).
3. Lave a tigela, as tampas e o cesto com água e sabão e seque-os bem.
4. Para remontar a caixa da bateria (A), alinhe-a com a tampa da tigela e gire-a para a direita.



**il me faut le texte du
paragraphe qui n'était pas
dans la notice du toupie des
sauces**



FR

**LE TRI
+ FACILE**



BOÎTE



NOTICE

